



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 23.6.2006
KOM(2006) 330 lõplik

2006/0108 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1788/2003,
millega kehtestatakse tasu piima- ja piimatootesektoris**

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

Ühise põllumajanduspoliitika rahastamist käsitleva uue määruse (nõukogu 21. juuni 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1290/2005) tulemusel käsitatakse liikmesriikide makstavat piimatasu 1. jaanuarist 2007 sihtotstarbelise tuluna.

Seoses sellega on asjakohane teha kõnealune tasu kättesaadavaks eelarveaasta algusest alates, et parandada eelarve prognoosimist ja muuta eelarve haldamine paindlikumaks.

Nõukogu määrust (EÜ) nr 1788/2003 tuleks seepärast vastavalt muuta, et liikmesriigid maksaksid nõutava tasu ajavahemikul iga aasta 16. oktoobrist 30. novembrini, mitte enne 1. oktoobrit, nagu on ette nähtud praegu kehtivate eeskirjadega.

Mõnes uues liikmesriigis on piimatootesektor oluliste ümberkorralduste abil kiiresti kohanenud laienenud Euroopa turu uute kaubandusvõimalustega. Sellises olukorras, kuid ka ühinemisjärgselt otseturustamisele kehtestatud rangemate hügieeninõuete tõttu ei ole paljud üksiktootjad ilmselt taotlenud otseturustamise jaoks individuaalseid kvoote. Seetõttu on mõnes uues liikmesriigis tootjatele otseturustamiseks eraldatud individuaalsete kvootide kogusumma oluliselt väiksem riigi tootmiskvoodist ja riigil jääb hulk otseturustamiskvoote kasutamata, mis takistab edasist ümberkorraldust.

Seepärast on asjakohane lubada erandkorras kanda kvoodiaastal 2005/2006 riigi tootmiskvoot üks kord üle otseturustamiskvoodilt tarnekvoodile, kui asjaomane uus liikmesriik seda soovib. Seepärast tuleks nõukogu määrust (EÜ) nr 1788/2003 vastavalt muuta.

Kõnealuse kahe muudatuse pakilisuse tõttu peaks määruse-eelnõu jõustuma võimalikult kiiresti.

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1788/2003,
millega kehtestatakse tasu piima- ja piimatootesektoris**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 37,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust,¹

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1290/2005 (ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta)² artikli 34 lõike 1 punkti b kohaselt käsitatakse summasid, mis saadakse või nõutakse tagasi nõukogu määruse (EÜ) nr 1788/2003³ kohaldamise tulemusel, sihtotstarbeliste tuludena nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust)⁴ artikli 18 tähenduses.
- (2) Selleks et parandada eelarve prognoosimist ja muuta eelarve haldamine paindlikumaks, on asjakohane teha määrusega (EÜ) nr 1788/2003 ettenähtud tasu kättesaadavaks eelarveaasta alguses. Seetõttu tuleks ette näha nõutava tasu maksmine igal aastal ajavahemikul 16. oktoobrist 30. novembrini.
- (3) Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Poola, Sloveenia ja Slovakkia (edaspidi „uued liikmesriigid“) jaoks sätestati tarne- ja otseturustamiskvoodid algselt määruse (EÜ) nr 1788/2003 I lisa tabelis f. Komisjon kohandas hiljem kõnealuseid kvote tootjate ümberarvestustaotluste alusel vastavalt kõnealuse määruse artiklile 8.
- (4) Otseturustamiskvoodid määrati kindlaks uute liikmesriikide ühinemisele eelnenud olukorra alusel. Tundub aga, et uute liikmesriikide piimatootesektoris toimuvate ümberkorralduste ja otseturustamisele kehtestatud rangemate hügieenisätete tõttu on üksiktootjad enamasti otsustanud mitte taotleda individuaalseid otseturustamiskvooote. Seetõttu on tootjate individuaalsete otseturustamiskvootide summa oluliselt väiksem riigi tootmiskvoodist ning riigil jääb hulk otseturustamiskvooote kasutamata.

¹ ELT C ..., ..., lk

² ELT L 209, 11.8.2005, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 320/2006 (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

³ ELT L 270, 21.10.2003, lk 123. Määrust on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁴ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

- (5) Kõnealuse probleemi lahendamiseks ja riigi kasutamata otseturustamiskvootide kasutamise võimaldamiseks on asjakohane lubada, et uue liikmesriigi palvel kantaks ajavahemikul 2005/2006 otseturustamiskvoodid üks kord üle tarnekvootideks.
- (6) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1788/2003 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1788/2003 muudetakse järgmiselt:

- 1) Artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriik maksab ühendusele tasu I lisas riigi jaoks kehtestatud ning tarnete ja otseturustamise vahel eristatud kindlaksmääratud tootmiskvootide ületamise eest; tasu makstakse pärast asjaomast 12 kuu pikkust ajavahemikku Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) 99% ulatuses nõutavast summast ajavahemikus 16. oktoobrist 30. novembrini.“

- 2) Artikli 8 lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:

„Komisjon võib sama menetluse alusel pärast kõnealuse ajavahemiku lõppu muuta ajavahemikuks 2005/2006 Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Poola, Sloveenia ja Slovakkia jaoks määratud tootmiskvootide jaotust tarnete ja otseturustamise vahel, kui asjaomane liikmesriik seda soovib. Kõnealune palve esitatakse komisjonile enne pp/kk/aaaa [s.t X nädalat pärast käesoleva määruse avaldamist, kuupäev määratakse kindlaks sõltuvalt avaldamise kuupäevast]. Komisjon muudab seejärel jaotuse nii kiiresti kui võimalik.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

FINANTSSELGITUS

FINANTSSELGITUS				
1. EELARVERUBRIIK (2006. aasta eelarve): 05 02 12 07		ASSIGNEERINGUD: – 389 miljonit eurot		
2. NIMETUS: Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1788/2003, millega kehtestatakse tasu piima- ja piimatootesektoris				
3. ÕIGUSLIK ALUS: Asutamislepingu artikkel 37				
4. EESMÄRGID: 1) muuta nõutava tasu ühenduse eelarvesse maksmise kuupäeva, et maksmine toimuks ajavahemikul 1. oktoobrist 30. novembrini pärast 12-kuulist kvoodiaastat; 2) lubada kaheksal uuel liikmesriigil kanda otseturustamiskvoodid täielikult või osaliselt üle tarnekvootideks.				
5. FINANTSMÕJU	12 KUU JOOKSUL (miljonites eurodes)	KÄESOLEV 2006. EELARVEAASTA (miljonites eurodes)	JÄRGMINE 2007. EELARVEAASTA (miljonites eurodes)	
5.0 KULUD – EÜ EELARVEST (TOETUSED / SEKKUMINE) – RIIGIASUTUSTEST – MUJALT	–	1) + 306 2) –	–	
5.1 TULUD – SIHTOTSTARBELINE TULU (LÕIVUD / TOLLIMAKSUD) – RIIGITULUD	–	–	1) – 2) – 30,6	
	2008	2009	2010	2011
5.0.1 KAVANDATUD KULUD	–	–	–	–
5.1.1 KAVANDATUD TULUD	–	–	–	–
5.2 ARVUTUSMEETOD: 1) <u>nõutava tasu maksmise kuupäeva muutmine: kvoodiaastale järgneva 16. oktoobri ja 30. novembri vahel, selle asemel et maksta seda enne kvoodiaastale järgnevat 1. oktoobrit</u> Meetmettepanek käsitleb piimakvooditasu maksmise kuupäeva edasilükkamist ning seda tehakse esmakordselt üleminekul 2006. eelarveaastast 2007. eelarveaastasse. See avaldab mõju 2006. eelarveaastale, mil kõnealune summa ei laeku. – mõju 2006. aasta eelarvele: Artikkel 05 02 12 07: $1\ 000\ 000\ t \times -309,1\ \text{eurot}/t \times 99\% = 306\ \text{miljonit eurot}$ (kvoodiaasta 2005/06) 2007. eelarveaastasse üle kantud 2005./2006. turustusaasta 306 miljoni euro suurune tasu neutraliseeritakse väiksema tuluga 2006./2007. turustusaasta tasust (mis kantakse üle 2008. eelarveaastale), kasutades sama alushüpoteesi 2007. aastal. Määruse nr 1290/2005 artikli 34 lõike 1 punkti b kohaselt käsitatakse tasu alates 2007. aastast sihtotstarbelise tuluna, – mõju 2007. aasta eelarvele (sihtotstarbeline tulu): Artikkel 67 03: 0 miljonit eurot Tuleb märkida, et 2007. aasta esialgne eelarveprojekt võtab kõnealust muudatust juba arvesse. 2) <u>otseturustamiskvoodi ülekandmine tarnekvoodiks uutes liikmesriikides</u> Kui oletada, et Poolas kantakse otseturustamiskvoodist 100 000 tonni üle tarnekvoodisse, mis ületaks praegusi kvoote juba 365 000 tonni võrra, siis kaotatakse seeläbi 2005./2006. (2007. aasta eelarvesse) turustusaasta tasust: Artikkel 67 03: $100\ 000\ t \times -309,1\ \text{eurot}/t \times 99\% = -30,6\ \text{miljonit eurot}$ Arvestades, et teistes asjaomastes liikmesriikides praegusi kvoote tõenäoliselt ei ületata, ei too võimalik ülekandmine kõnealustes liikmesriikides kaasa kvootide ületamist ning seega tasu ei vähene.				
6.0	KAS PROJEKTI ON VÕIMALIK RAHASTADA KÄESOLEVA EELARVE ASJAKOHASES PEATÜKIS KAVANDATUD ASSIGNEERINGUTEST?			JAH EI
6.1	KAS PROJEKTI ON VÕIMALIK RAHASTADA KÄESOLEVA EELARVE ÜHEST PEATÜKIST TEISE ÜLEKANDMISE TEEL?			JAH EI
6.2	KAS ON VAJA LISAEELARVET?			JAH EI
6.3	KAS JÄRGMIVATES EELARVETES ON VAJA TEHA ASSIGNEERINGUID?			JAH EI
MÄRKUSED:				